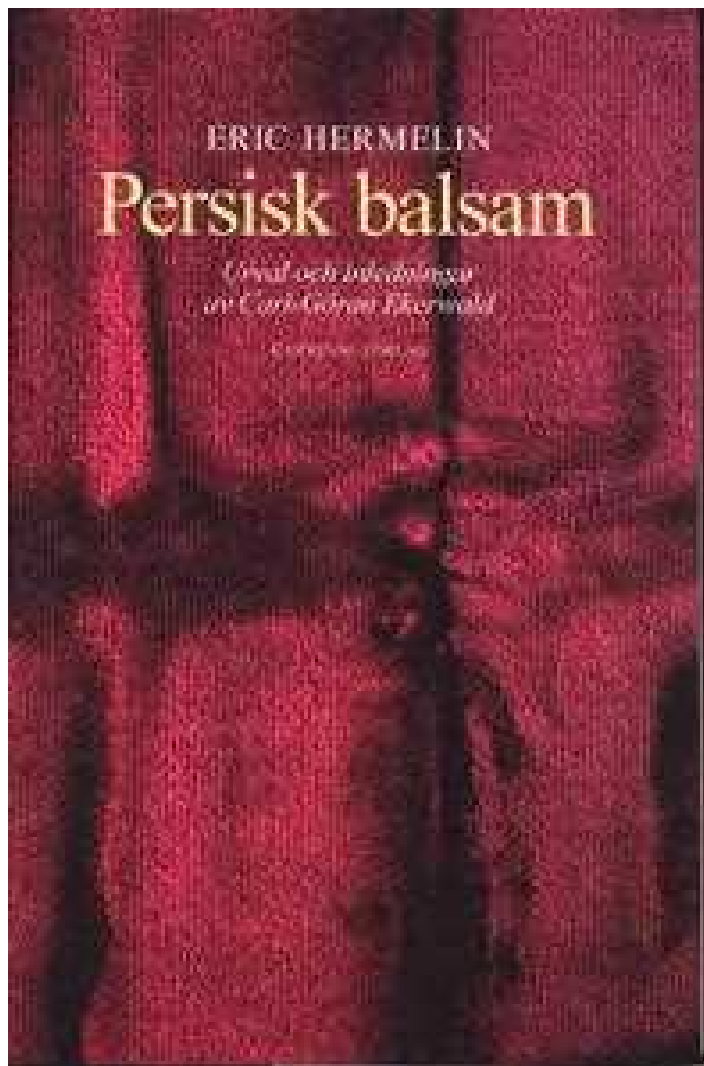


Persisk balsam PDF E-BOK

Liz Fenwick



Författare: Liz Fenwick
ISBN-10: 9789185703128
Språk: Svenska
Filstorlek: 2368 KB

BESKRIVNING

OBS! Bokens sidor "sitter ihop" och man får själv sprätta upp dem. Det är inget fel, utan såförlaget vill ha det. 1976 utgav Carl-Göran Ekerwald på Cavefors förlag Persiska antologin, ett urval av Eric Hermelins översättningar av persisk poesi från den klassiska eran 1000-1500. Boken blev något av en kultbok och har sedan dess utkommit i flera upplagor. Persisk balsam är en helt ny samling Hermelintolkningar. Här finns representerade de mest kända namnen från Persiska antologin - Attar, Omar Khaiyam, Rumi, Sanai och Sadi - men utrymme ges också Djami, Firdausi, Nizami, Baba Tahir och Ibn Said. Eric Hermelin lärde sig persiska under sina fem år som soldat i brittiska Indienarmén från vilken han avskedades med vitsordet: Conduct very bad... Uppförande mycket dåligt. Eric Hermelin levde ett stormigt liv, som alkoholist och slagskämpe. Men från det han var fyrtionio år satt han inlåst på mentalsjukhuset St Lars i Lund och gjorde bot för sina förseelser och försummelser genom att översätta tiotusen sidor persisk poesi. Syftet med översättningarna var, sade han, att väcka oss ur vår håglöshet, tina upp vår frusna tankeförmåga och sätta hjertats vågor i svallning. De var som balsam för plågade och ångerfulla hjärtan. Hermelins tolkningar är allt igenom trogna mot originaltexten och utförda i en egenartat »barock« stilart som griper läsaren och som speglar översättarens kärlek och vördnad inför de gamla skaldeverken. Säger man att det funnits mer poetisk skapande kraft och ingifvelse hos denne man än i hela den samtida svenska vitterheten, har man sagt mycket lite. Vilhelm Ekelund om Eric Hermelin

VAD SÄGER GOOGLE OM DEN HÄR BOKEN?

Persisk balsam | Eric Hermelin | 180 SEK

Eric Hermelin var baronen och dåren, äventyraren och - främst - den store översättaren av persisk poesi. Thomas Kjellgren har läst en ny samling av hans ...

Persisk balsam: Amazon.es: Eric Hermelin: Libros en idiomas extranjeros

Buy Persisk balsam 1 by Eric Hermelin (ISBN: 9789185703128) from Amazon's Book Store. Everyday low prices and free delivery on eligible orders.

Hermelin, Eric: "Persisk balsam" - Kristianstadsbladet

1976 utgav Carl-Göran Ekerwald på Cavefors förlag Persiska antologin, ett urval av Eric Hermelins översättningar av persisk poesi från den klassiska eran 1000-1500.

LÄS MER